

Фразы типа (1) *Мне есть где спать* и типа (2) *Мне негде спать*

Игорь Мельчук

На основе статьи Апресян & Иомдин 1989/2010.

Полная публикация: «Вопросы языкознания», 2025, № 5.

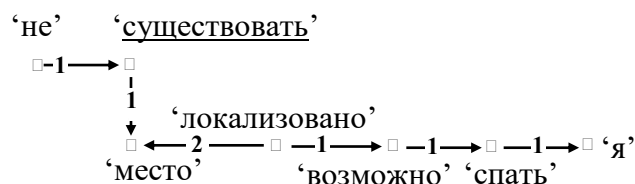
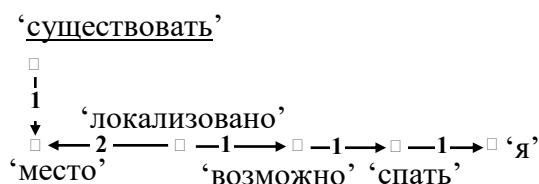
## 1. Формальные структуры фраз

(1) {Там} *есть* /было/будет где мне спать

и

(2) {Там} *Ø<sup>БЫТЬI.1</sup><sub>НАСТ</sub>* /было/будет негде мне спать

## СемС



Буквальное прочтение: ‘(не) существует место, где возможно, чтобы я спал’

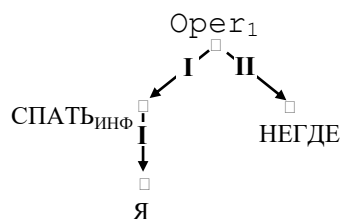
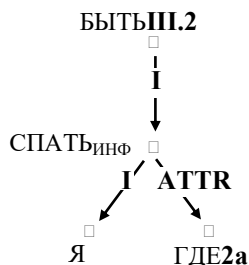
Семантически фраза (2) есть просто отрицание фразы (1).

Синтаксически же эти фразы существенно разные.

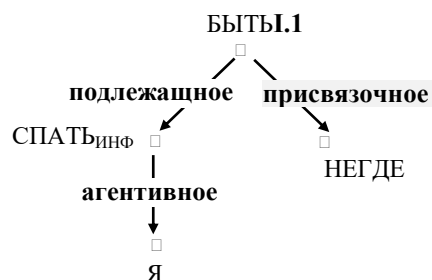
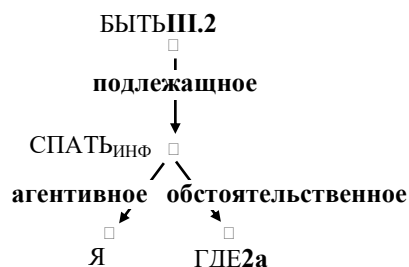
{Там} *есть/было/будет где мне спать*

{Там} *Ø<sup>БЫТЬI.1</sup><sub>НАСТ</sub>/было/будет негде мне спать*

## ГСинтС



## ПСинтС



## 2. Где мне спать — модально-инфинитивная группа [МодИнфГ]

Значение: ‘место, где возможно, чтобы X Y-ил’; смысл ‘возможно’ выражается граммемой инфинитива. [NB: ‘возможно’, ‘должно’, ‘стоит’ или ‘предстоит’]

Синтаксические свойства: квази-эквивалент И(менной)Г(руппы)

*Где нам спать. [Где нам спать?: здесь другое ГДЕ] . | За что нам бороться.*

*Имеется, где нам спать. | Имеется, за что нам бороться.*

*Неизвестно, где нам спать. | Неизвестно, за что нам бороться.*

*Я знаю ⟨найду⟩, где нам спать. | Я знаю ⟨найду⟩, за что нам бороться.*

*Вот (комната,) где нам спать. | Вот за что нам бороться.*

Ср. псевдо-определятельное придаточное (free, or headless, relative clause).

См. Падучева, 2017 («Независимый инфинитив»).

## 3. Вершинные глаголы

БЫТЬ<sub>III.2</sub>: один из глаголов-БЫТЬ существования ( $\approx$  ‘иметься’); соединяется только с модально-инфинитивной группой; НАСТ время — *есть*. Это «уникальный» глагол — он употребляется только при псевдо-относительных местоимениях.

БЫТЬ<sub>I.1</sub>: по форме — чистая связка: НАСТ время —  $\emptyset$ <sub>НАСТ</sub><sup>БЫТЬ<sub>I.1</sub></sup>, а семантически и синтаксически — тоже «уникальный» глагол, который употребляется только с псевдо-определятельным местоимением, образуя «принудительную» коллокацию.

Отрицание глагола БЫТЬ<sub>III.2</sub>: в НАСТ невозможно, не в НАСТ — затруднено.

## 4. Местоимения

ГДЕ<sub>2a</sub>: одно из псевдо-относительных местоимений; вводит псевдо-определятельные придаточные и МодИнфГ. См. <https://ruslang.ru/doc/trudy/vol24/Iordanskaya.pdf>

НЕГДЕ: одно из семи отрицательных предикативных местоимений (НЕКОГО, НЕЧЕГО, НЕГДЕ, НЕКУДА, НЕОТКУДА, НЕКОГДА, НЕЗАЧЕМ).

– Вопросительные (*Кто это?*)

– Косвенно-вопросительные (*Я знаю, кто это.*)

– Относительные (*река, которая...*)

– Псевдо-относительные (*??Которым нехватило, пусть снова придут; \*WHAT*)

## 5. БЫТЬ I.1 НЕГДЕ — «принудительная» (= двусторонняя) коллокация

## 6. Миграция Синт-актантов в коллокациях с лексико-функциональным глаголом (Abeillé 1988)

(1) а. Иван **одержал** победу над Петром легко. ~ Над Петром Иван **одержал** победу легко.  
б. победа, которую Иван **одержал** над Петром

(2) а. Иван **описал** победу над Петром красиво. ~ \*Над Петром Иван **описал** победу красиво.  
б. \*победа, которую Иван **описал** над Петром